

# PANORAMA

## CABANE À SUCRE

À lire en page 13



Photo : Jean-Sébastien Lagacé

**OUVERTURE  
HORS-SAISON  
DE POMMES  
CROUSTILLANTES**



situé au  
**1535 route 139**  
(entre Roxton Pond et Roxton Sud  
à 3 km du village)

Plusieurs variétés de **pommes**  
Jus de **pommes** 100% pur  
Miel et autres produits dérivés

**5-6-7-8  
mars 2025**  
**2-3-4-5 avril  
2025**

*Nos pommes sont comme  
si vous veniez de les cueillir  
dans l'arbre, aussi fermes,  
croquantes et sans cire!*

**- de la passion à la profession**

ÉVALUATION - VENTE - ACHAT





Centre de Rénovation



Service de livraison

- MATÉRIAUX
- QUINCAILLERIE
- PLOMBERIE
- ÉLECTRICITÉ
- PEINTURE / CÉRAMIQUE



**HEURES D'AFFAIRES :**  
Lundi au vendredi.....8 h à 17 h  
Samedi .....8 h à 16 h  
Dimanche .....9 h à 13 h

info@surplusmalouin.com  
www.homehardware.ca

450 539-3722

6400, Foster  
Waterloo, Qc J0E 2N0



**Gino B.**

## HEUREUX D'UN PRINTEMPS

Heureux d'un printemps! Oui, ça s'en vient! La renaissance, la vie qui reprend, les couleurs qui reviennent, la saison des amours...Au moment d'écrire ces lignes, je suis en pleine Saint-Valentin. Je profite de chaque instant que Dieu me donne aux côtés de ma tendre moitié. Celle que mon cœur ressent comme étant mon âme sœur. Comme si on se connaissait depuis plusieurs vies. Ce sentiment si profond qui agit comme un phare à chaque jour de notre vie, cette simplicité de la relation, quand rien n'est forcé, quand tout se complète! On a simplement le goût de le crier à qui veut bien l'entendre. C'est le bonheur dans le plus pur de ses états!

Mais, l'amour au niveau universel, où est-il? Je veux dire, devant toutes ces craintes face à l'économie, la guerre qui plane un peu partout. Les frontières qui se referment tranquillement, la méfiance qui s'installe, on regarde les

défauts des autres peuples plutôt que leurs qualités, on se referme nous aussi sur les autres, on laisse le mal prendre toute la place, comme une relation amoureuse qui s'essouffle avec le temps dans un quotidien trop chargé pour voir ce qui nous glisse entre les mains. Comme un acquis qu'on oublie d'entretenir parce que notre perception est altérée par ce qui se passe autour et non plus par ce sentiment d'amour et d'admiration qui nous habitait. On ferme notre cœur, on ferme nos frontières. L'égoïsme refait surface, guidée par la peur, c'est chacun pour soi...

Quand je regarde ce qui se passe à Cuba, une île assiégée par un empire, de la même façon que les armées assiégeaient les villes il y a quelques siècles, on les prive de tout: les vivres, l'électricité, le pétrole. On les affame. Tout ça pour un régime dictatorial avec lequel nous ne sommes pas

d'accord? Oui, c'est vrai, ce n'est pas le Canada qui pose ces actions, mais il se rend coupable en fermant les yeux. Je ne connais aucun voyageur qui soit allé à Cuba et qui ne soit pas revenu en disant que les gens sont chaleureux, gentils, respectueux et dévoués, et ce, malgré la misère dans laquelle ils sont plongés depuis des années. Les Canadiens ont profité depuis des années de ce coin de paradis à rabais grâce à l'embargo américain qui dure depuis mille neuf cent soixante. Tout le monde dit que ce peuple ne mérite pas ça, tout le monde sait que le problème vient de la dictature et non du peuple. Mais, tout le monde ferme les yeux sur ce qui se passe.

Alors, quand j'entends des beaux discours à Davos, sur l'importance de la solidarité entre les puissances moyennes, je me permets de penser que notre pays va poser des actions concrètes, surtout en considérant

comment, depuis des années, les Canadiens se sont rendus sur cette île afin de fuir un peu leur quotidien, leur hiver pour un peu de bonheur et de chaleur, non pas seulement celle du soleil, mais celle d'un peuple. Et non! On regarde plutôt le Mexique envoyer des vivres et on ne bouge pas. Le Mexique ne fait pas appel à la force ou à la confrontation en envoyant deux navires chargés de vivres pour le peuple cubain. Il fait appel à la solidarité humaine, à l'amour entre les peuples.

Avec la vie qui va reprendre au printemps, avec tout l'amour et la chaleur humaine des canadiens, j'espère que nous aussi, allons poser des actions afin de crier au monde entier que nous aimons l'humain, et non le tyran...

**Fenestrie**  
Portes & Fenêtres

**299 Denison Est**  
(route 112)  
**Granby, Qc J2H 2R4**

---

**Tél. : 450 372-0067**

**DÉBOSSÉLAGE ET PEINTURE**  
**ANDRÉ MAROIS & FILS ENR.**  
DEPUIS 1976

*Spécialité : Peinture vernis*  
ESTIMATION POUR ASSURANCES

TÉL. : 450 539-3433  
FAX : 450 539-2313

*MICHEL MAROIS,*  
Propriétaire

74, CHEMIN FOSTER  
SHEFFORD, Qc

**LE JOURNAL COMMUNAUTAIRE PANORAMA**

reçoit une subvention du ministère de la Culture et des communications

Québec

**Conseil d'administration**  
Manon Godard, Linda Villeneuve, Mireille L. Labrecque, Jean Bombardier, Pierre Brien, Nicole Brunelle, Ginette Choinière, Marguerite Tate et Barbara Verhoef.

**Comité de production**  
Nicole Brunelle, Ginette Choinière, Mireille L. Labrecque.

**Développement et coordination**  
Jean Bombardier

**Collaborateurs**  
Gino B, Sylvie Blais, Yvan Cliche, Kelly Ann Ferrigan, Mireille L. Labrecque, Antoine Marchand, Anny Schneider, Marguerite Tate, Guylaine Trachy, Emilee Veluz, Barbara Verhoef, Linda Villeneuve, Étudiants de l'école Wilfrid-Léger, Exit MDJ et tous nos précieux collaborateurs du mois.

**Conception et Graphisme**  
Ginette Choinière

**Correction**  
Chantal Levasseur

**Représentante publicitaire**  
Nicole Brunelle

**Distribution**  
7500 exemplaires distribués par Poste Canada au début de chaque mois.

**Couverture géographique**  
Waterloo, Shefford, St-Joachim, Warden

**Impression**  
Hebdo Litho, Saint-Léonard

**CLIQUER AIMER SUR LA PAGE**

Panorama est publié par le Centre d'accès communautaire de Waterloo 650, de la Cour Waterloo (Québec) JOE 2N0

**Journal : 263 999-0996**

Courriel: panorama@journalpanorama.com

Dépôt légal  
Bibliothèque nationale du Canada ISSN 1708 - 4105

**Nicole Brunelle**  
Représentante des ventes

*Journal Panorama*  
Tél. : 450 539-2183  
jackimow@live.com

---

**LA DATE DE TOMBÉE POUR LA PUBLICITÉ EST LE 10 DE CHAQUE MOIS**

**Associez-vous à votre PANORAMA !**

Afin de poursuivre sa mission emballante de « faire » une information différente, instructive et porteuse de changement social, PANORAMA a besoin de solidarité. Votre adhésion à titre de membre traduira votre soutien à notre mission et aux objectifs que l'équipe de bénévoles poursuit avec la plus grande conviction.

Je deviens membre du journal communautaire PANORAMA cotisation annuelle **GRATUITE**

Nom : .....

Adresse : .....

Tél. : ..... Courriel : .....

Journal Panorama, 650 de la Cour, Waterloo, Qc JOE 2N0 / Tél. : 263 999-0996



# UN PROJET DE LOGEMENTS ABORDABLES DE 10,7 M\$ POUR LES AÎNÉS VOIT LE JOUR À WATERLOO

par : *Guylaine Trachy*

Le projet « Sérénité » franchit une étape déterminante à Waterloo avec le lancement officiel d'un immeuble de 31

logements abordables destinés aux personnes de 65 ans et plus. Portée par l'OBNL *Un toit pour tous*, cette initiative vise à répondre à la pénurie de logements adaptés pour les aînés, un enjeu particulièrement pressant dans la région.

La conférence de presse, tenue le 9 février, à la Maison de la culture de Waterloo, a réuni plusieurs représentants institutionnels et communautaires. Parmi eux se trouvaient Isabelle Charest, ministre responsable du Sport, du Loisir et du Plein air ainsi que ministre responsable de la région de l'Estrie, Pascal Russell, maire de Waterloo, Yannick Laviolette de Desjardins et Louise Côté, directrice de l'OBNL.

Le projet, d'une valeur totale approximative de 10,7 millions de dollars, repose sur un montage financier réunissant plusieurs partenaires. Le gouvernement du Québec contribue à hauteur de plus de 5,3 M\$, Desjardins contribue au projet pour près de 500 K\$ en capital patient, et la Ville de Waterloo, une contribution de 1,2 M\$ considérant les coûts indirects comme les coûts de raccordement, le don de terrain et des congés de taxes sur 35 ans, valeur totale de la contribution de la Ville de Waterloo est estimée à 4,6 M\$. La première pelletée de terre, effectuée sur le terrain de la rue Taylor, marque ainsi le début officiel des travaux.

Selon l'échéancier présenté, les premiers locataires pourront être accueillis entre la fin de 2026 et le début de 2027. Les logements, de type 4 ½, seront attribués selon des critères d'admissibilité, notamment en fonction du revenu, afin de garantir qu'ils répondent aux besoins des personnes les plus vulnérables.

Ce projet représente un engagement concret envers l'amélioration des conditions de vie des aînés de Waterloo. En offrant des logements adaptés, accessibles et financièrement

abordables, il permettra à des personnes de 65 ans et plus de vivre dans un milieu stable et respectueux de leurs besoins, tout en consolidant le soutien communautaire déjà bien ancré dans la région.

En misant sur l'inclusion sociale et le développement durable, Waterloo renforce ainsi son engagement envers sa population vieillissante et propose un modèle inspirant pour d'autres municipalités confrontées à des défis similaires.



De gauche à droite : Yannick Laviolette de Desjardins, Isabelle Charest, ministre responsable du Sport, du Loisir et du Plein air ainsi que ministre responsable de la région de l'Estrie, Pascal Russell, maire de Waterloo, Louise Côté, directrice de l'OBNL

Photo : Marguerite Tate

## IMPÔTS 2025

- |                        |                  |
|------------------------|------------------|
| SERVICE PERSONNALISÉ   | TED              |
| PARTICULIERS           | SERVICE RAPIDE   |
| TRAVAILLEURS AUTONOMES | PRIX COMPÉTITIFS |

**JOCELYNE PATENAUDE, T.E.A.**  
161, BELLEVUE, WATERLOO, QC JOE 2N0  
TÉL : 450 539-2504



### Isabelle Meunier

Préposée aux bénéficiaires à domicile  
418 575-7663 / imeunierpab@gmail.com

#### SERVICES OFFERTS :

- Aide à l'hygiène et aux soins personnels
- Aide à l'alimentation et mobilisation de la personne
- Répit proche aidant, présence et écoute
- Soutien, accompagnement, rendez-vous médical, sortie, promenade
- Accompagnement fin de vie / Entretien ménagers légers

*Avec cœur et douceur pour votre confort au quotidien*

Préposée aux bénéficiaires depuis 19 ans  
PDSP à jour, RCR à jour / Dessert St-Joachim de Shefford et environs



**ISABELLE CHAREST**

DÉPUTÉE DE BROME-MISSISQUOI  
MINISTRE RESPONSABLE DU SPORT, DU LOISIR ET DU PLEIN AIR  
MINISTRE RESPONSABLE DE LA RÉGION DE L'ESTRIE

## → Besoin d'aide ?

- Revenu Québec
  - SAAQ
  - Hydro-Québec
  - Aide sociale
  - Autres enjeux
- Bilingual services

450 266-7410  
isabellecharest.com





## LES MAROONS EN QUART-DE-FINALE

par : *Yvan Cliche*

La saison régulière de la Ligue de hockey sénior élite du Québec s'est conclue à la mi-février. Les Cuisines Action de Farnham se sont nettement imposées comme l'équipe dominante de la campagne 2025-2026, avec un impressionnant total de 18 victoires en 20 matchs.

Quant aux Maroons, ils présentent un dossier de neuf victoires contre onze défaites, avec un différentiel de moins 12 (90 buts marqués contre 112 accordés). Devant leurs partisans, ils ont maintenu une fiche équilibrée de cinq victoires et cinq revers à l'aréna Jacques-Chagnon. L'équipe a terminé au sixième rang parmi les dix formations du circuit.

Les Maroons ont toutefois conclu la saison en force, signant une convaincante victoire de 9-6 à Cowansville le 6 février. L'attaquant gaucher Antoine Billard y a brillé avec pas moins de cinq buts, portant son total saisonnier à 17.

Les porte-couleurs waterlois affronteront maintenant les représentants de Bedford (13 victoires, 7 défaites) en quart de finale, une série trois de cinq qui promet d'être relevée.

Quel bilan l'entraîneur Jean-François Coutu, à sa première saison à la barre des Maroons, tire-t-il de cette campagne de 20 matchs ?

« Comme tout nouvel entraîneur, j'ai pris les cinq premiers matchs pour bien évaluer les joueurs, puis cinq autres pour instaurer notre système de jeu dans les trois zones — défensive, neutre et offensive. Pour la seconde moitié de la saison, notre objectif était d'atteindre le meilleur niveau de préparation possible en vue des séries. Je visais une cinquième place; nous avons terminé sixièmes, ce qui demeure très près de la cible. »

### Comment cette approche s'est-elle traduite sur la glace ?

« Il faut beaucoup communiquer et obtenir l'adhésion des leaders afin d'implanter l'approche souhaitée. La discipline s'est raffermie : les joueurs arrivent à l'heure voulue, mieux préparés pour les matchs. »

L'un des grands défis du hockey sénior demeure toutefois l'absence occasionnelle de joueurs pour des raisons professionnelles ou familiales. L'entraîneur doit alors remanier constamment ses trios et ses paires de défenseurs, rappeler des remplaçants et leur transmettre rapidement le plan de match.

Malgré tout, l'entraîneur Coutu se montre optimiste pour la suite, pour les séries.

« J'ai une grande confiance en l'équipe. Tout le monde devrait être présent et je crois en nos chances. Les quarts-de-finale seront une série rapide et intense, opposant deux formations capables d'offrir un hockey serré et de haut niveau. Les partisans seront choyés. »

### Le tournoi national pee-wee de Waterloo : une 50<sup>e</sup> édition réussie

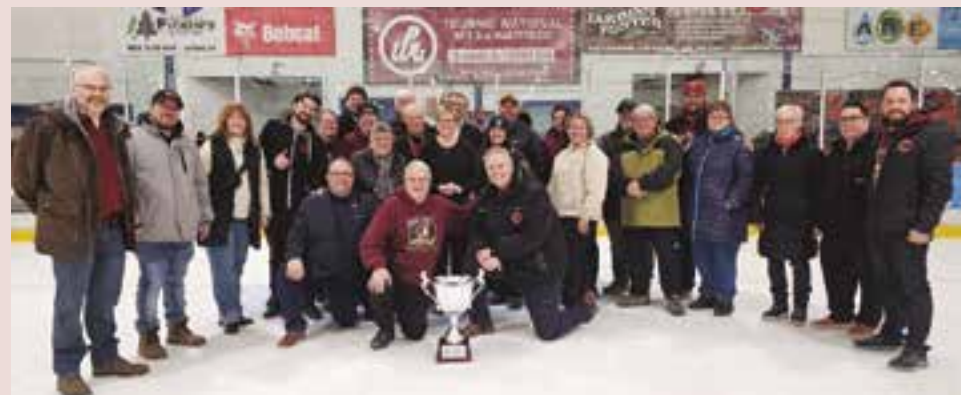
Le tournoi national pee-wee de Waterloo s'est conclu le dimanche 1er février à l'aréna Jacques-Chagnon avec une finale enlevante dans la catégorie M13 AAA élite. Le Noir

et Or de Mortagne a défait le Lion du Lac-Saint-Louis par la marque de 3 à 1.

Au total, 111 matchs ont été disputés, réunissant plus de 900 joueurs, appuyés par une centaine de bénévoles et de commanditaires. D'envergure nationale, le tournoi de Waterloo est considéré comme l'un des plus importants au Québec, juste derrière le célèbre Tournoi international pee-wee de Québec.

Joueurs et bénévoles rencontrés sur place ont unanimement salué la qualité de l'organisation et l'accueil réservé aux équipes.

Place maintenant à la 51<sup>e</sup> édition, prévue au début de 2027 !



Le comité organisateur du tournoi.

Source : Page Facebook du Tournoi national pee-wee de Waterloo.



Célébration de l'équipe gagnante de la finale de la catégorie M13 AAA élite, le Noir et Or de Mortagne (photo : Yvan Cliche)



**L'achat local, c'est ici que ça se passe.**



**J'ACHÈTE À WAT!**

VILLE.WATERLOO.QC.CA/  
decouvrez-les-entreprises-de-waterloo/



## RETOUR SUR LA RANDONNÉE AUX FLAMBEAUX

par : le Service des Loisirs

La Randonnée aux flambeaux de samedi 7 février dernier a connu un très beau succès, alors que près de 500 personnes ont pris part à l'activité malgré le froid hivernal. Les participants ont pu parcourir les sentiers illuminés du **Parc écologique Jean-Paul-Forand**, dans une ambiance chaleureuse et conviviale.

Tout au long de la soirée, marcheurs et familles ont profité d'un parcours sécuritaire et bien balisé, éclairé par les flambeaux, créant une expérience à la fois festive et rassembleuse. À l'arrivée, des breuvages chauds étaient offerts gratuitement pour réconforter les participants, en plus de savoureux beignets préparés par la **Boulangerie Artisanale Phil's - Beignes d'autrefois Phil's**, très appréciés des petits comme des grands.



Nous remercions également l'**Érablière Familiale P. Bernier** pour sa présence sur place et pour la distribution de chocolat chaud à l'érable, qui a ajouté une touche locale et gourmande à l'événement.

Merci à tous les participants et aux collaborateurs qui ont contribué au succès de cette soirée hivernale.

## PROGRAMMATION SEMAINE DE RELÂCHE

par : le Service des Loisirs

Du lundi 2 mars au vendredi 6 mars, les familles sont invitées à vivre jusqu'à 4 activités gratuites offertes durant la semaine. Ces activités sont réservées exclusivement aux résidents du **Canton de Shefford**. Les places étant limitées, l'inscription est obligatoire pour chacune des activités. Pour vous inscrire, veuillez transmettre un courriel à [loisirs@cantonshefford.qc.ca](mailto:loisirs@cantonshefford.qc.ca) en indiquant vos choix d'activités et les informations requises. La présence d'un adulte responsable par famille est requise pour toute la durée de chaque activité.

La programmation complète est disponible sur le site web municipal : <https://cantonshefford.qc.ca/loisirs-et-communaute/activites-et-loisirs/programmation-des-loisirs>

**Shefford 1702 Semaine de relâche**

<b>Lundi 2 mars</b> PM: Science en folie avec Aryanne	<b>Mardi 3 mars</b> PM: Dessin ludique avec l'artiste Jessica Ruel
<b>Jeudi 5 mars</b> PM: Ninja Motion avec Motion parc évolutif	<b>Vendredi 6 mars</b> AM: Multi-danse + Hip Hop + Acrodanse avec LBJD-Danse

**Inscriptions obligatoires par courriel:**  
[loisirs@cantonshefford.qc.ca](mailto:loisirs@cantonshefford.qc.ca)

**En indiquant:**

- Choix de l'activité (ou des activités)
- Prénom, nom & âge des enfants
- Numéro de téléphone en cas d'urgence
- Adresse postale

Votre place ne sera réservée que lorsque nous aurons toutes ces informations.

**Lieux:**

- Centre multifonctionnel: 5 rue Laurette-Bellefleur

La présence d'un adulte est **obligatoire** pour chaque activité

Toutes les activités sont **gratuites**

Prendre note que les places sont limitées

## ACTIVITÉ DE PÂQUES: SPECTACLE FAMILIAL ET SURPRISES CHOCOLATÉES

par : le Service des Loisirs

L'événement de Pâques aura lieu le samedi 28 mars au Centre multifonctionnel. Pour l'occasion, un spectacle sera présenté et du chocolat sera offert aux enfants. L'activité est réservée aux citoyens du Canton de Shefford et l'inscription est obligatoire à [loisirs@cantonshefford.qc.ca](mailto:loisirs@cantonshefford.qc.ca).



## PREMIER VERSEMENT DES TAXES



## SHEFFORD CONFIE LA GESTION ANIMALIÈRE À LA SPA DE L'ESTRIE

La SPA de l'Estrie assure désormais la gestion animalière pour la Municipalité du Canton de Shefford. Cette entente permet de maintenir un service professionnel complet, notamment pour améliorer l'identification des animaux, la sécurité publique et la gestion des situations à risque.

Les propriétaires de chiens doivent se procurer une licence annuelle. Une médaille officielle, remise lors de l'enregistrement, devra être portée en tout temps.

L'enregistrement se fait en appelant la SPA de l'Estrie au 819 821-4727 (option 4) ou en ligne au [spaestrie.qc.ca](http://spaestrie.qc.ca). La SPA prendra aussi en charge l'application de la réglementation, le traitement des plaintes (infractions, nuisances) et les enquêtes en cas de morsure. Pour toute question, contactez directement la SPA de l'Estrie.





# UN INVITÉ PAS COMME LES AUTRES FAIT DÉCOLLER LA PASSION DE LIRE

par : Manon Godard, Espace Familles

— « Tour de contrôle, ici **Conte en veston**, demande autorisation de décollage vers le pays des histoires. »

— « Autorisation accordée. Bonne lecture et ciel dégagé! »

C'est avec cette touche d'imaginaire que l'Espace Familles a accueilli son 3e invité du **Conte en veston**, une initiative qui met à l'honneur une rencontre précieuse : Un conte lu par un homme de la communauté.

Le 18 février, les enfants ont levé les yeux vers un invité qui connaît bien le ciel : Étienne Lagacé, premier officier chez Air Inuit. Habitué au poste de pilotage, aux ailes, aux volets, au train d'atterrissage et aux longues heures à surveiller l'horizon par le hublot, il a troqué la fréquence radio et le plan de vol... pour un livre rempli d'aventures.

— « Tour de contrôle, ici CV-0218. Aujourd'hui, je pilote une histoire. »  
— « Reçu cinq sur cinq. Cap vers l'imaginaire, altitude : infinie. »

Le moment a captivé les enfants. Chaque page tournée devenait un nouveau paysage à survoler, chaque mot une piste d'atterrissage vers l'imaginaire.

Le **Conte en veston** est bien plus qu'une activité charmante. C'est une démarche soutenue par la recherche. Le ministère de l'Éducation du Québec, à travers leurs travaux sur la littératie et la réussite scolaire, souligne l'importance de multiplier les modèles de lecture auprès des jeunes. Ces rencontres à l'Espace Familles démontrent que la présence de modèles masculins lecteurs a un effet direct sur l'intérêt des enfants pour la lecture, particulièrement chez les garçons.

— « Tour de contrôle, nous observons une hausse de curiosité à bord. »  
— « Confirmé. Les jeunes lecteurs montent en altitude. »

Moins de 20 % des lecteurs bénévoles au préscolaire sont des hommes. Pourtant, lorsqu'un homme lit une histoire, plus de la moitié des garçons se disent plus motivés, posent davantage de questions et participent plus activement. Comme un avion qui atteint sa vitesse de croisière, leur intérêt pour les livres prend son envol.

La lecture au masculin contribue à enrichir le vocabulaire, à développer le langage, à renforcer l'estime de soi et à soutenir la persévérance scolaire. Elle montre aussi que lire n'est pas « pour les filles » ou « seulement pour l'école », mais bien un moment de plaisir, de découverte et de partage.

— « Tour de contrôle, turbulence légère... mot compliqué en approche! »  
— « Gardez le cap. Répétez doucement. Les histoires aident à traverser les nuages. »

En voyant un pilote, symbole d'aventure, de courage et de responsabilité, s'asseoir calmement pour raconter une histoire, les enfants ont découvert que **les héros des airs peuvent aussi tenir un livre**. Ce modèle élargit leurs horizons, comme un vol vers de nouveaux territoires. Notre premier officier Étienne en connaît beaucoup sur Kuujuaq, Tasiujaq, Aupaluk, Akulivik et Inukjuak.

L'Espace Familles a ainsi retrouvé toute la vitalité de ses activités rassembleuses. Le **Conte en veston** crée un pont entre générations, entre métiers et entre rêves d'enfants. C'est un atterrissage en douceur dans le monde des mots, mais aussi un décollage vers la réussite scolaire.

— « Tour de contrôle, mission accomplie. Sourires observés à bord. »  
— « Excellent vol, Commandant. Prochain départ : dès la prochaine histoire. »

Parents, enfants, petits frères et grandes sœurs ont embarqué ensemble dans cette aventure littéraire. Aucune carte d'embarquement requise, seulement l'envie de s'installer, d'écouter... et de laisser l'imaginaire prendre son envol.



## CLINIQUES D'IMPÔT

Présentez-vous dans le stationnement du  
CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE AUX 4 VENTS  
au 107 Lewis Ouest, Waterloo



**Les mardis et jeudis entre 9h et 16h**  
**du 24 février au 9 avril 2026**

- OBLIGATOIRE** : Prenez une enveloppe disponible sur le côté de la boîte.
- OBLIGATOIRE** : Compléter la feuille qui est brochée sur l'enveloppe.
- Déposer votre enveloppe dans la boîte.
- Le **lundi PM ou mardi AM** selon votre choix, un bénévole communiquera avec vous pour compléter votre inscription. **Soyez disponible !**

### Critères d'admissibilité Maximum

Personne seule : 40 000 \$

Couple : 55 000 \$

Famille : 55 000 \$

### Situations non admissibles :

- Faillite de moins de 2 ans
- Travailleur autonome
- Revenus de location
- Vente d'une résidence secondaire
- Succession

### DOCUMENTS REQUIS SELON VOTRE SITUATION :

- Relevés d'emploi T4 et Relevé 1
- Prestataires d'aide sociale T5007 et Relevé 5
- Prestataires d'assurance-emploi T4E
- Revenus de pension et rente T4A et Relevé 2
- RQAP Relevé 6
- Sommaires des frais médicaux (dentistes, médicaments, lunettes)
- Locataire Relevé 31 ou compte de taxes si vous êtes propriétaire
- Frais de garde Relevé 24
- Avis de cotisation 2024 du fédéral et provincial

**IMPORTANT** : Vous n'avez pas reçu vos relevés ou vous les avez perdus...  
Contactez nous et nous pourrions vous aider dans vos démarches.



Service offert aux résidents de Waterloo, Warden, Shefford et St-Joachim-de-Shefford

## CLINICS FOR YOUR INCOME TAXES

In person, in the parking lot at the  
CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE AUX 4 VENTS  
at 107 Lewis W., Waterloo



**Tuesday and Thursdays from 9:00 to 4:00**  
**February 24 - April 9, 2026**

- MANDATORY** : Take an envelope from the side of the box.
- MANDATORY** : Complete the sheet that is pinned on the envelope.
- Put your envelope in the box.
- PM Monday or AM Tuesday** depending on your choice a volunteer will call you to complete your registration. Be available

### Admissibility - Maximum

Person living alone : \$40,000

Couple : \$55,000

Family income : \$55,000

### You are ineligible if :

- Bankruptcy in the last 2 years
- Self-employed
- Rental income
- Sale of a secondary residence
- Inheritance

### DOCUMENTS YOU WILL NEED:

- T4 and Relevé 1 income slips
- T5007 and Relevé 5 social assistance slips
- T4E Employment insurance slips
- T4A and Relevé 2 pension income slips
- RQAP Relevé 6
- Details of medical expenses (dentists, prescriptions, glasses)
- Relevé 31 for renters or tax bill if you are a homeowner
- Relevé 24 for daycare expenses
- Your 2024 Federal and provincial Notice of Assessment

**IMPORTANT** : You never received your notices or you can't find them?  
Contact us and we can help you find the information.



This service is available to residents of Waterloo, Warden, Shefford and St-Joachim-de-Shefford



# LE YOGA SUR CHAISE

par : Linda Villeneuve

### Une douceur qui fait du bien:

Le yoga sur chaise est une invitation à ralentir, à respirer, à habiter son corps autrement. Assis, les pieds bien ancrés au sol, on découvre que le mouvement peut être simple, accessible et profondément apaisant. Nul besoin de souplesse extrême, ni d'effort spectaculaire, ici chaque geste compte, chaque respiration devient un refuge.

Cette pratique douce réveille le corps avec bienveillance. Elle assouplit les articulations, dénoue les épaules tendues, allège le dos fatigué et redonne de la mobilité à ceux qui croyaient l'avoir perdue. La chaise devient un soutien, un point d'appui rassurant, permettant de bouger en toute sécurité, sans peur de tomber, sans pression de performance.

Mais le yoga sur chaise agit aussi là où l'on ne voit pas. En calmant le souffle, il apaise l'esprit. Le stress se dépose doucement, les pensées ralentissent et un sentiment de calme s'installe. On se reconnecte à soi, à l'instant présent, à ce qui est là, simplement. Accessible à tous, le yoga sur chaise s'adresse autant aux personnes âgées qu'à celles vivant avec des limitations physiques, qu'à toute personne souhaitant prendre soin d'elle avec douceur. Il rappelle que le bien-être n'est pas une question de capacité, mais d'écoute et de présence.

## CHAIR YOGA

### A gentle practice that nurtures Well-Being:

Chair Yoga is a welcoming and accessible form of exercise to slow down, to breathe, and to inhabit the body in a different way. Seated, with both feet grounded on the floor, we discover that mindful movement can be simple, accessible, and deeply soothing. There is no need for extreme flexibility or impressive effort, here every gesture matters, and every breath becomes a place of refuge.

This gentle practice awakens the body with kindness. It softens the joints, releases tension in the shoulders, eases a tired back, and restores mobility to those who thought it was lost. The chair becomes a source of support, (for stability and confidence) a reassuring anchor that allows movement to unfold safely, without fear of falling and without pressure to perform.

But chair yoga also works in unseen ways. By calming the breath, it soothes the mind. Reduces stress, thoughts begin to quiet, and a sense of peace takes root, promotes relaxation, improves concentration. We reconnect with ourselves, with the present moment, with what is simply here.

Accessible to all, chair yoga is ideal for older adults, people with limited mobility, those in recovery, or anyone wishing to bring more gentleness into daily life. It reminds us that well-being is not about ability, but about listening and being present.

In the silence of a breath, in the slowness of a movement, chair yoga teaches us something essential-even while seated, it is possible to grow, to stretch toward life, and to cultivate inner peace.



Un expert se fera un plaisir de vous rencontrer

François - 25 ans d'expérience

- Conception de plan et gestion de projet

- Terrassement complet
- Drainage, ajustement de terrain
- Tourbe ou gazon semé
- Pavé-uni / Muret
- Rocaille / Patio
- Marche & Balcon
- Service d'architecte paysager

Pour une estimation gratuite, composez le :  
Cell. 450 777-9166 • 450 578-0082  
www.terrassementshefford.com

## Massothérapie E.D.

✦ Nouveau à Shefford ✦

📍 252, chemin du Golf

Offrez-vous un moment de détente et de bien-être avec un **massage thérapeutique professionnel.**

🕒 Séance de 60 minutes - 85 \$

☎ Pour prendre rendez-vous :  
418-566-9591

✓ Reçu disponible pour assurances



SOCIÉTÉ DES COLLECTIONNEURS D'ARMES DU QUÉBEC

## EXPOSITION CHASSE ET PÊCHE

HISTOIRE ET MILITARIA / HÉRITAGE ET INDIGÈNE  
L'ART ET L'ARMURIER / ARMES DE COLLECTIONS

Évaluation, échange, achat et vente

**SAMEDI 7 MARS 2026, de 9 h à 15 h**

Salle la Légion, 77 Lewis, Waterloo, Qc J0E 2N0

**ENTRÉE : 10 \$ / Enfants 12 ans et moins et  
Vétérans et Officiers de sécurité : Gratuit**

INFO: Wolfgang Adlhoch 450 539-3809

Nous vous souhaitons une  
joyeuse Journée des Femmes.



Le cœur qui aime et les mains qui donnent!

CHSLD MME EVELYNE COURVILLE, FONDATRICE DE SANTÉ COURVILLE  
**SANTÉ COURVILLE**  
"We Care" depuis 1935

www.santecourville.com



## ÉCOLE DU ZÉNITH, SHEFFORD

# PROGRAMME LIRE ET FAIRE LIRE

par : Marguerite Tate

Mardi le 3 janvier 2026, rendez-vous à l'école primaire du Zénith à Shefford pour rencontrer les deux coordonnatrices du programme.

Céline Lafortune et Guylaine Paquette m'accueillent à la réception de l'école et me dirigent vers un lieu de lecture agréable et invitant, un lieu propice à la lecture. Elles m'expliquent en gros leurs responsabilités. Les coordonnateurs assurent la gestion du programme dans leur communauté. Leur rôle est de recruter les bénévoles, de s'assurer qu'ils reçoivent la formation dont ils ont besoin, d'établir et de maintenir les contacts avec les lieux de lecture ainsi que de veiller au bon déroulement des séances de lecture.

L'activité offre aux enfants un programme intergénérationnel de lecture afin de développer les plaisirs de lire et de contribuer ainsi à leur réussite scolaire. Elle offre aussi aux personnes de 50 ans et plus l'occasion de maintenir un rôle actif et significatif dans leur communauté en partageant avec les jeunes le plaisir de lire.

Le programme a débuté en janvier 2024 sous l'antenne des Aînés Actifs de Shefford. Une trentaine de bénévoles-lecteurs donnent un service assidu auprès des jeunes de la Maternelle, 1<sup>ère</sup> année et 2<sup>e</sup> année de l'école du Zénith.

Plus de 330 enfants bénéficiaient du programme au départ en janvier 2024 et depuis mars 2025 des classes se sont ajoutées dû à une augmentation du nombre d'enfants. Les lectures se font une fois par semaine pendant 6 à 8 semaines avec 2 à 4 enfants pendant 30 à 45 minutes et ce durant les heures de classe, avec le même lecteur ce qui permet de tisser des liens de complicité entre le lecteur et les enfants.

A l'école, au premier cycle du primaire, les enfants apprennent l'alphabet, ils apprennent les lettres, ils apprennent à les identifier, à les former et aussi à les prononcer, ensuite vient les mots et les phrases à composer. Ils apprennent à lire et ce n'est pas toujours facile tout ça, car les aptitudes sont inégales, la facilité d'apprentissage n'est pas la même pour tous les enfants. Ça demande un effort d'attention qui peut parfois faire en sorte que lire étant difficile pour certains, ne les porte pas toujours à la lecture pour le plaisir.

Le programme Lire et faire lire a pour mission d'offrir l'accès aux

livres ce qui améliore grandement le vocabulaire, la compréhension et l'attention en classe.

Les moments de lecture partagés favorisent le développement d'un sentiment d'appartenance à la communauté.

Le but n'est pas d'enseigner à lire aux enfants. L'objectif est de montrer aux enfants que la lecture est une source de plaisir qu'ils pourront apprécier toute leur vie.

Lors de ma visite à l'école cet après-midi, j'ai vu se former des petits groupes. Je voyais des bénévoles qui attendaient leurs protégés et tout naturellement un petit garçon ou une petite fille venait se joindre à cette personne ressource et ça tout en douceur et en toute confiance en se dirigeant vers leur lieu de lecture pour le plaisir de tous.

J'ai vu un échange entre ces générations qui faisait plaisir à voir. Des aînés qui prennent le temps de transmettre à ces enfants leur savoir et leurs valeurs en brisant les stéréotypes liés à l'âge.

Pour avoir accès à un bon choix et à une grande variété de livres, la bibliothèque publique de Waterloo donne de l'aide pour localiser les livres adaptés à l'âge des enfants. Nathalie Massé, responsable de la bibliothèque donne généreusement de son temps et de son expérience pour guider et choisir les livres appropriés au programme.

Le programme Lire et faire lire est tout simple : mettre en contact des personnes de 50 ans et + avec des enfants de leur communauté pour qu'ils partagent ensemble des moments de lecture. Les enfants font connaissance avec des gens d'une autre génération et ils découvrent ensemble la richesse des livres, déploient leur imaginaire, jouent avec les mots. De réels moments de bonheur de part et d'autre !

**Vous avez 50 ans et +** Vous voulez partager un peu de temps avec des enfants de 4 à 8 ans pour leur faire découvrir les plaisirs de la lecture et stimuler leur goût de lire ?

**Devenez bénévole-lecteur !**

**Vous pouvez contacter les coordonnatrices du programme Lire et faire lire Qc**

Céline Lafortune au 514 895-9561  
Guylaine Paquette au 514 466-7991



Photo : Marguerite Tate



Photo : Marguerite Tate



Photo : Jacques Clermont



Barbara Verhoef

## MISSION DE VOTRE VIE

Question existentielle : quel est votre but dans la vie? Pourquoi êtes-vous sur Terre? J'ai posé la question à mon entourage, jeunes et moins jeunes,

et, la plupart du temps, la réponse demeure vague, voire totalement inconnue. Serait-ce le signe d'un malaise dans notre société que de ne pas avoir d'objectif précis? Pourrait-on y voir un facteur contribuant aux troubles de santé mentale?

Il va sans dire que les objectifs se renouvellent au fil des étapes de la vie. Les rêves de l'enfance ne sont pas ceux de l'âge adulte, et les priorités changent avec l'expérience, les responsabilités et les épreuves. Pourtant, au-delà de ces transformations, notre mission profonde peut demeurer la même, tout comme elle peut évoluer et se redéfinir. L'important est d'en prendre conscience et de la formuler clairement. Pour qu'un but prenne racine, il devrait faire l'objet d'un engagement écrit. Mettre ses intentions sur papier leur donne du poids et les rend plus concrètes. Relire et réviser quotidiennement cet engagement devient alors un rappel précieux, presque une prière du matin ou du soir, qui nourrit la constance et ravive la motivation.

Que devient une existence menée au gré des vents, sans direction claire, lorsque nous laissons la vie tracer le chemin à notre place? Cette absence de cap peut-elle fragiliser notre équilibre intérieur et miner, peu à peu, notre santé mentale? Ainsi, sur le plan psychologique, avoir un but contribuerait à une meilleure santé mentale. D'ailleurs, les recherches en psychologie positive montrent que les personnes qui se sentent investies d'une mission ou d'un projet significatif éprouvent davantage de satisfaction et moins de sentiments de vide. Un objectif donne un sens aux journées ordinaires et inscrit les gestes du quotidien dans une vision d'ensemble. Il devient alors plus facile de supporter la routine, car elle participe à une raison d'être. Un but favorise aussi la résilience face aux épreuves – perte d'emploi, maladie, rupture, décès – il sert de point d'ancrage, quoiqu'elle ne consiste pas à éviter les difficultés. Même lorsque les bases de notre vie s'effritent, la présence d'un guide directeur permet de garder l'espoir. Cette stabilité intérieure ne supprime pas la douleur, mais elle aide à la traverser.

Sur le plan physique, le sentiment d'avoir un but est aussi associé à des effets bénéfiques. Des études ont observé que les individus qui perçoivent un sens à leur vie adoptent plus volontiers des habitudes saines : alimentation équilibrée, activité physique, gestion du stress. Le but agit comme un rappel constant de la valeur de soi et du désir de préserver son énergie pour accomplir ce qui compte réellement. Il est important de souligner que le but n'a pas besoin d'être grandiose. Ce qui importe n'est pas la taille du projet mais la signification qu'il revêt pour la personne.

Avoir une mission et des buts dans la vie est une démarche vaste et profonde. Nonobstant, prenez vos crayons. Écrivez votre mission, définissez vos buts. Une clarté nouvelle émergera, et avec elle, la force d'avancer avec confiance.

## YOUR LIFE MISSION

An existential question: what is your purpose in life? I have asked this question to people around me, both young and old, and most of the time the answer remains vague, even completely unknown. Could this be a sign of unease in our society – not having a clear objective? Might it be a factor contributing to mental health challenges?

It goes without saying that goals are renewed throughout the stages of life. Childhood dreams are not those of adulthood, and priorities change with experience, responsibilities and hardships. Yet beyond these transformations, our deeper mission may remain the same, just as it may evolve and redefine itself. What matters is becoming aware of it and expressing it clearly. For a goal to take root, it should be the subject of a written commitment. Putting intentions on paper gives them weight and makes them more tangible. Reading and revising this commitment daily then becomes a precious reminder – almost like a morning or evening prayer – that nourishes consistency and rekindles motivation.

What becomes of a life led at the mercy of the winds, without clear direction, when we let life chart the course in our place? Can this lack of direction weaken our inner balance and gradually undermine our mental health? Psychologically speaking, having a purpose contributes to better mental well-being. Research in positive psychology shows that people who feel invested in a meaningful mission or project experience greater satisfaction and fewer feelings of emptiness. A goal gives meaning to ordinary days and places daily actions within a broader vision. Routine becomes easier to bear because it serves a reason for being. A purpose also fosters resilience in the face of hardship – job loss, illness, separation, death – serving as an anchor, though it does not eliminate difficulties. Even when the foundations of our lives crumble, the presence of a guiding principle helps sustain hope. This inner stability does not remove pain, but it helps us move through it.

On a physical level, the feeling of having a purpose is also associated with beneficial effects. Studies have observed that individuals who perceive meaning in their lives are more likely to adopt healthy habits: balanced nutrition, physical activity, and stress management. Purpose acts as a constant reminder of self-worth and the desire to preserve one's energy to accomplish what truly matters. It is important to emphasize that a purpose does not need to be grand. What matters is not the size of the project but the meaning it holds for the person.

Having a mission and goals in life is a vast and profound undertaking. Nevertheless, pick up your pen. Write your mission. Define your goals. A new clarity will emerge, and with it, the strength to move forward with confidence.



## Cette année le Cercle de Fermières Waterloo célèbre ses 45 ans!

Ne manquez pas le défilé du 31 mai !

Dans cette édition de mars 2026, la présidente a proposé de donner la parole aux membres et à la communauté. Quelle belle idée! J'ai donc visionné les images tournées cette année pour dénicher quelques citations. Ce fut un exercice très valorisant mais un choix difficile. Quelle citation choisir parmi de nombreuses perles? Voici mes choix :

“Un groupe de femmes bien remarquables, elles ont un grand cœur, on donne au suivant, on s'entraide beaucoup...c'est valorisant” *Nicole Plante, formatrice couture et membre depuis 10 ans, Stukely-Sud*

“On a une belle relève, on a des mains expertes, tout ce qu'elles veulent faire: c'est partager! Vous voulez apprendre, jaser; c'est la place en ville pour ça” *Denise Comeau, membre depuis la fondation en 1981, Waterloo*

“Encore aujourd'hui la solidarité féminine rejaillit sur leur engagement communautaire. Quel bel héritage québécois” *Barbara Talbot, citoyenne, Waterloo*

“Ça m'a apporté un nouveau cercle d'amies expérimentées dans les travaux d'aiguilles. C'est un cercle énergique. Les conférences offertes sont très enrichissantes et pertinentes”. *Marie-Suzanne Joubert, membre depuis octobre 24, Shefford*

Merci à toutes les femmes du Cercle de Fermières Waterloo. Vous êtes incroyables, vous êtes touchantes, vous êtes fortes, vous êtes inspirantes! *Mélanie Charbonneau, réalisatrice du film Les Furies, Lac-Brome*

“C'est de belles rencontres, on apprend à partager, on se fait des amies. Ça nous sort de notre isolement. En plus, il y a toujours un bon petit lunch. Les nouvelles sont toujours les bienvenues” *Louise St-Germain, membre depuis 10 ans, Waterloo*

Nos services et nos projets vous interpellent? vous partagez nos valeurs d'accueil, d'engagement, de respect, d'entraide et d'audace? Sachez qu'en mars, nous lançons une nouvelle démarche d'accueil et d'intégration des nouvelles membres. Pour plus d'information, Vous pouvez me contacter par courriel [communication.fed17.waterloo@outlook.com](mailto:communication.fed17.waterloo@outlook.com), via le site Facebook du Cercle de Fermières Waterloo ou rejoindre la présidente Angèle Arès au 450-522-7773.

**Il nous fera plaisir de vous donner un rendez-vous au moment qui vous convient. Vous serez jumelée avec une autre membre** qui sera votre pilier afin d'intégrer notre cercle, de vous faire des amies et de trouver réponses à vos besoins.

## L'ARTISANAT: UNE FAÇON DE RENDRE CONCRET NOTRE ENGAGEMENT

Par : Kelly Ann Ferrigan, tricoteuse invétérée

Dans les dix dernières années, il y a eu plusieurs mouvements à saveur politique, des rassemble-

ments autour d'un symbole: le chapeau.

En janvier 2017, des millions de femmes ont marché dans des rassemblements aux États-Unis et ailleurs dans le monde, portant sur la tête des bonnets rose tricotés et cousus de façon à laisser les coins remontés, ressemblant à des oreilles de chat, une réplique à la sortie inopinée du président des É-U concernant son pouvoir sur les femmes. Et depuis le premier mandat de ce même président, sa casquette rouge est devenue symbole aussi, de tout ce qui se déclare grand et important... mais qui ne l'est manifestement pas.

*Carton rouge, drapeau rouge, signal de danger et d'intensité, voir rouge--*

Prendre le temps de façonner quelque chose soi-même, c'est déjà un geste d'engagement sur le long terme. Mon temps, mon attention, ma présence, sont évidents dans le progrès de mon ouvrage.

Avec les événements déplorables survenus ce mois au Minnesota, et la présence dans les grandes villes chez nos voisins au sud d'une milice armée, des tricoteuses sont en train de reprendre, en quelque sorte, le symbolisme du chapeau rouge. En Norvège, lors de l'occupation Nazi dans les années 1940, le bonnet rouge pointu était porté comme symbole de résistance. Différents modèles sont aujourd'hui proposés, au tricot et au crochet, quelques-uns contre une contribution en soutien à des organismes qui travaillent sur le terrain, pour la sécurité alimentaire, l'aide au loyer, la protection de l'échafaudage d'une communauté. Tuque rouge carmin (qui a la double fonction de protéger contre le froid polaire), rappel de l'univers écarlate de l'écrivaine Margaret Atwood, rougeoyant symbole de la solidarité avec des communautés marginales. Pour moi, cette initiative me rappelle aussi les chandails rouges du film québécois *Les Furies*, où les participantes aux ateliers tricotent “pour ca-nal-i-ser notre colère.”



**MARS 2026**

# TA VILLE T'INFORME!

Des questions ? Consulte notre site Web ou appelle-nous!



[www.ville.waterloo.qc.ca](http://www.ville.waterloo.qc.ca)



450 539-2282

## BUDGET PARTICIPATIF 2025

Les deux projets sélectionnés au budget participatif en environnement de 2025 ont été réalisés !

### JARDIN NOURRICIER



Trouve le jardin nourricier au Vélo-Parc près de la Caboose. Plusieurs espèces vivaces y poussent et donneront des fruits dans les prochaines années pour toute la communauté !

*Porteuses du projet : Manon Godard et Laurie Fortin-Magnan*

### SEMENCIER COMMUNAUTAIRE

Installé à l'entrée de l'hôtel de ville, on y trouve une grande variété de semences pour démarrer son jardin !



Viens emprunter et partager tes semences favorites !

*Porteur du projet : Jérémie Bryon*

## EMPLOIS D'ÉTÉ

### VIENS TRAVAILLER À LA VILLE!

La Ville de Waterloo recrute pour plusieurs emplois étudiants. Joins-toi à notre équipe pour un été vraiment trippant!



+



+



Consulte toutes nos offres et postule en ligne!

**> VILLE.WATERLOO.QC.CA/EMPLOIS**

## INSCRIPTION SOCCER 2026

### EN PERSONNE

Jeudi 12 mars · 16 h à 20 h  
Samedi 21 mars · 9 h à midi

> Hôtel de ville

### EN LIGNE

Dès le 12 mars, à midi  
> [ville.waterloo.qc.ca/inscription-loisirs](http://ville.waterloo.qc.ca/inscription-loisirs)





## SÉCURITÉ INCENDIE

**EST-CE QUE TON  
ADRESSE CIVIQUE  
EST BIEN VISIBLE ?** 223

Que ce soit pour les services des incendies, de la police ou encore des premiers répondants, on ne veut pas qu'ils se trompent d'adresse !



Ton adresse doit être :

- > visible, de jour comme de nuit;
- > d'un minimum de 10 cm de haut;
- > de couleur CONTRASTANTE avec le revêtement.

## PERMIS D'URBANISME

**C'EST DÉJÀ LE TEMPS  
D'Y PENSER !**

Tu prévois des rénos, l'installation d'une piscine, une nouvelle clôture ou l'abattage d'un arbre malade cet été ? Fais ta demande de permis en ligne dès maintenant pour éviter les délais.

Des questions ? Appelle-nous ! Notre équipe à l'urbanisme est là pour t'accompagner dans tes projets.

> 450 539-2282, POSTE 220

> [VILLE.WATERLOO.QC.CA/PERMIS](http://VILLE.WATERLOO.QC.CA/PERMIS)

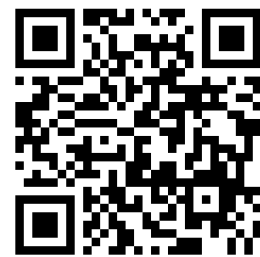


**PROCHAINE SÉANCE DU  
CONSEIL : 10 MARS, 19 H**

**DU 2 AU 6 MARS 2026**

**RELÂCHE TON FOU !  
RELÂCHE TON FOU !  
RELÂCHE TON FOU !**

- Atelier créatif
- Cinéma en famille
- Activités pour les tout-petits
- Mégaparc de jeux gonflables
- Jeux libres au gymnase
- Relâche pour ados
- Horaire spécial de l'aréna



**CONSULTE LA  
PROGRAMMATION  
EN LIGNE.**

[VILLE.WATERLOO.QC.CA/RELACHE](http://VILLE.WATERLOO.QC.CA/RELACHE)





## L'UNITÉ PASTORALE VOUS INFORME...

ST-BERNARDIN ET ST-JOACHIM

### Heureux d'un printemps...

Mars! Et sa lumière, douce comme le miel... Ce n'est pas encore le printemps, mais ce n'est plus l'hiver. La neige est là, mais elle commence à céder. Le soleil devient plus audacieux. Et surtout, la sève monte, le temps des sucres arrive. On dirait une promesse.

Dans les érablières, l'entendez-vous? C'est le chant des chaudières, *splitch, splitch*, les gouttes au fond des seaux... Un rythme lent, oh! rien de spectaculaire, mais tout est en train de changer. Sous l'écorce, la vie se remet en mouvement. Quelque chose enfin recommence à circuler...

La nature nous rappelle une vérité spirituelle profonde : Dieu travaille souvent dans le secret, lentement, mais sûrement. Je me rappelle de cette fois où j'avais aperçu un trou étroit dans le couvert de neige, au cœur des montagnes ensevelies de Sutton : au fond, imperturbable sous deux pieds de neige, coulait le ruisseau. « Espère! », me disait-il...

« *Car tu es avec moi...* »

Le printemps, dans la foi chrétienne, n'est pas seulement une saison. C'est un symbole. Il nous parle de conversion intérieure, de recommencement, de résurrection! La nature, sans bruit, annonce ce que l'Évangile proclame : la vie peut renaître là où l'on croyait qu'il n'y avait plus rien.

Le temps des sucres est particulièrement parlant. La sève, qui semblait absente, attendait cachée, prête à jaillir au bon moment. N'est-ce pas aussi ce qui arrive avec l'espérance chrétienne? Souvent, dans nos vies, nous traversons des hivers intérieurs : fatigue, solitude, deuil, inquiétude, découragement. On a l'impression que tout est figé. Mais l'espérance n'est pas une illusion naïve. Elle est une force déposée en nous par Dieu, une sève intérieure qui demeure même quand on ne la sent plus.

*Si je traverse les ravins de la mort,*

*Je ne crains aucun mal, car tu es avec moi.* (psaume 22)

L'espérance chrétienne ne consiste pas à croire que tout ira facilement. Elle s'appuie sur *la présence de Dieu*, même dans ce qui semble immobile. Elle affirme que la mort n'a pas le dernier mot, que la souffrance n'est pas une fin, que le Christ ouvre toujours un chemin.

De l'érable, l'eau devient sirop après avoir été longuement chauffée. Elle doit passer par le feu pour devenir plus dense, plus sucrée, plus riche. Cela aussi est une image. Nos épreuves, quand elles sont confiées à Dieu, peuvent devenir source de maturité, de compassion, de foi plus profonde.

Ainsi, lorsque vient le temps des sucres, la création entière nous redit une histoire silencieuse : Confiance! Dieu prend soin de ta vie. Il prépare tes petites résurrections intérieures. Guette-les, comme un printemps....

Laurent Fontaine, diacre — [laur.fontaine@gmail.com](mailto:laur.fontaine@gmail.com)

**Célébrations en mars, église Saint-Bernardin :** Sacrement des malades : 22 mars à 11 h — Dimanche des Rameaux : 29 mars (chorale) —

**Célébrations de Pâques :** Jeudi saint 2 avril, 19 h — Vendredi saint : Office de la Passion à 15 h — Dimanche de Pâques : 5 avril à 11 h.

Bienvenue!

## DÉJEUNER, SALLE LA LÉGION

DÉJEUNER MENSUEL À LA LÉGION ROYALE CANADIENNE

77 Lewis Est, Waterloo

Le 15 MARS 2026 de 8 h 30 à 12 h 30

Pour information, contacter Carol Padner au : 450 539-1253



## CHEVALIERS DE COLOMB DE WATERLOO - 1919-2019

**COLLECTE DE SANG :** cette année encore, les Chevaliers sollicitent votre don de sang pour la collecte qui se tiendra le mardi 3 mars prochain, conjointement avec Héma-Québec, de 13h à 19h au sous-sol de l'église St-Bernardin. Vous devez au préalable prendre rendez-vous en vous enregistrant, soit en appelant au **1-800-343-7264**, soit en rejoignant par internet l'adresse [hema-quebec.qc.ca](http://hema-quebec.qc.ca). Seules conditions: être en santé et avoir au moins 18 ans. L'objectif est de **90** donneurs. Un seul don peut faire une grande différence!

**BRUNCH MENSUEL et CLUB DES PETITS DÉJEUNERS :** dimanche le 8 mars prochain aura lieu notre brunch mensuel où vous serez servis en dessert nos fameuses crêpes avec véritable sirop d'érable de la région. **Les profits iront au Club des petits déjeuners de l'École St-Bernardin.** On vous attend au sous-sol de l'église St-Bernardin, de 8h30 à 12h. Coût : 0 à 6 ans, gratuit; 7 à 12 ans inclusivement, 6\$ et pour les autres, 12\$. Invitation cordiale à toutes et tous.

**DEVENIR CHEVALIER :** nous avons tous un voisin de rue ou de quartier qui est dans le besoin en ces temps difficiles. Il ne faut pas se fier qu'au gouvernement pour avoir de l'aide. L'entraide communautaire est un don. Si vous désirez devenir Chevalier, nous vous proposons de vous faire connaître auprès de M. François Tessier, Chevalier (tél: 438-827-6475) pour vous trouver une action bienfaitrice selon vos attributs et disponibilités.



## AÎNÉS ACTIFS+ DE SHEFFORD

Le **Club de Marche** continue ses activités tous les vendredis, à **13h30** au Parc J.P. Forand.

Pour **connaître les détails** ou **changements de dernière minute**, visitez notre page facebook <https://www.facebook.com/AinesActifsdeShefford/>

### PROCHAINES ACTIVITÉS:

<b>Mars 04</b>	<b>13h30</b>	<b>Après-midi Ludique (jeux de société)</b>
<b>Mars 18</b>	<b>08h30</b>	<b>Café-Rencontre (nouvel horaire)</b>
<b>Mars 20</b>	<b>19h30</b>	<b>Film Les Grands Explorateurs - Pérou</b>
<b>Mars 25</b>	<b>13h30</b>	<b>Conférence – Histoire de lune, histoire de vie</b>
<b>Mars 27</b>	<b>17h00</b>	<b>P'tite Guinguette (potluck et danse)</b>

### Gratuit pour les membres

Pour les détails, visitez notre **nouveau site Web** : <https://ainesactifs.com>

Inscrivez-vous à nos infolettres!

**Contacts:** [aaplushefford.ressources@gmail.com](mailto:aaplushefford.ressources@gmail.com) ou 450 539-2258 poste 231



## FADOQ CLUB WATERLOO

(Salle communautaire St-Bernardin (103))

04 mars - Baseball-poche à 19 h / Cartes  
11 mars - Bingo à 19 h  
17 mars - Déjeuner au restaurant Le Bistro Lewis à 19 h  
18 mars - Pétanque-atout à 19 h / Cartes

*Participer aux activités de la FADOQ de Waterloo, c'est fuir l'isolement, partager et s'amuser.*

Pour info : Louise Wigger : 450 777-3480



## SEREZ-VOUS SURPRIS D'APPRENDRE QUE...

par : Mireille L. Labrecque

Tout en feuilletant le numéro de janvier 2026 de la revue Sciences et Avenir, j'ai été interpellée par le titre suivant : **La longue histoire de l'informatique**. C'est surtout le qualificatif « longue » qui m'a interloquée. En observant le tableau illustrant cette histoire, j'ai compris pourquoi elle était qualifiée ainsi.

De prime abord, j'aurais parié que les débuts de l'informatique se situaient autour des années 60'. Je me référais alors à une expérience vécue en 1967. En recherche d'emploi et sans le sou, j'avais appliqué à l'ancienne Dominion Textiles de Magog, mon lieu de naissance. Après avoir fait mes preuves, on m'avait promue au bureau des ordinateurs IBM. Quelle fierté car ce département était assez récent et les postes étaient offerts seulement à des employés sérieux et compétents! Mais aussi quelle surprise lorsque je me suis rendu compte que les ordinateurs occupaient presque toute la surface de la pièce et s'élevaient du plancher jusqu'au plafond!

Voici comment l'article a démenti mon pari :

L'auteur situe le début de l'informatique en 1642! Surprenant n'est-ce pas? J'étais loin d'être née! Je vous cite un extrait de cette information: *Blaise Pascal conçoit et fait fabriquer une machine à calculer mécanique, la Pascaline... Trop chère, encombrante et sujette aux imprécisions, elle sera un échec commercial.* Ça m'a réveillée un brin et j'ai rapidement réalisé qu'informatique n'égale pas nécessairement ordinateur. Ce à quoi je l'avais trop spontanément associé.

Je ne vous dévoilerai pas tout le tableau présentant l'histoire de l'informatique mais voici d'autres pans de ce domaine que j'ai jugés intéressants.

En 1843, a été publié, *ce qui s'apparente au premier programme informatique écrit* par la mathématicienne Ada Lovelace. Puis, une centaine d'années plus tard est inauguré *le premier ordinateur électronique* (1946). *Il occupait une surface de 72 mètres carrés!* Impensable de l'emporter sous son bras, n'est-ce pas?

Serez-vous surpris d'apprendre que l'ancêtre de l'application ChatGPT (2022) a été conçu il y a de ça une cinquantaine d'années, plus précisément en 1966, par Joseph Weizenbaum? Ce programme conversationnel se nommait : Eliza.

Deux ans après, est apparu le premier casque de réalité virtuelle. On le doit à l'informaticien Ivan Sutherland. Pour rigoler, on avait surnommé ce casque « Sword of Damocles ».

Bien entendu, les bonnes inventions finissent toujours par se confronter à des personnes mal intentionnées. En 1982, un informaticien de l'âge de 15 ans a développé *le premier virus informatique nommé Elk Cloner*. Il l'avait installé sur une disquette et l'avait conçu dans le but d'infecter les ordinateurs Apple II.

Plus récemment, en 2009 est apparu le bitcoin, *une cryptomonnaie émise par des protocoles informatiques et avec laquelle les transactions sont régies... sans l'intervention... d'aucune autorité bancaire centrale.* J'avoue que c'est un domaine qui m'est parfaitement inconnu même si on en entend assez souvent parler ces derniers temps. J'en ai appris un petit peu sur ce sujet.

Voilà une infime partie du tableau élaboré par Arnaud Devillard. Afin d'illustrer « La longue histoire de l'informatique », l'auteur s'est associé à l'infographe Mehdi Beneyzar. Tout ce qui est en *italique* dans ce texte provient de leur publication.

Si jamais, l'un ou l'une d'entre vous est intéressé à nous vulgariser un petit article scientifique, faites un signe au journal. Je le dévorerais (l'article) avec bonheur!

## CABANE À SUCRE

par : Linda Villeneuve

Quelle joie de se retrouver à la cabane à sucre en cette belle journée ensoleillée! Dès l'arrivée, les rires des enfants éclatent comme des petites cloches dans l'air encore frais du printemps. Les joues rougies par le vent, les yeux brillants d'excitation, ils courent vers la grande bâtisse de bois rond d'où s'échappe le parfum sucré du sirop d'érable de chez nous.

À l'intérieur, la chaleur du feu de foyer enveloppe petits et grands. On s'installe côte à côte, partageant un repas généreux arrosé d'or liquide: crêpes, fèves au lard, jambon, omelettes, dans une atmosphère familiale et chaleureuse. Chaque bouchée est une fête. Les enfants impatients, attendent surtout le moment magique de la tire sur neige. Lorsqu'on verse le sirop chaud sur la neige blanche tous les regards s'illuminent. Enrouler la tire autour d'un bâton devient un trésor sucré qu'on savoure avec émerveillement.

À l'extérieur, les tours de tracteurs font éclater des rires, tandis que la musique traditionnelle fait taper du pied sous les tables. Les familles se rassemblent, les générations se croisent et la tradition se transmet simplement dans la joie. Une ambiance festive.

La cabane à sucre, c'est bien plus qu'un repas: c'est un souvenir qui se crée, un bonheur partagé, une étincelle d'enfance qui réchauffe le cœur de tous.

## THE SUGAR SHACK

What a joy it is to gather at the sugar shack on a beautiful sunny day! From the moment families arrive, children's laughter rings through the crisp spring air like tiny bells. Their cheeks are rosy from the cool breeze, their eyes shining with excitement as they run toward the wooden cabin where the sweet scent of fresh maple syrup welcomes everyone inside.

The warmth of the crackling fireplace wraps around young and old alike. Long tables are filled quickly as families sit side by side, sharing a generous feast drizzled with our own golden liquid maple syrup-pancakes, baked beans, ham, fluffy omelets- in a festive ambiance between families and friends. Every bite feels like a celebration.

But the true magic for the little ones is the maple taffy on snow. When hot syrup is poured over fresh with the snow, everyone's face light up with wonder. Twirling the sweetness onto a wooden stick becomes a treasured moment, savored with giggles and wide smiles.

Outside, tractor rides sparkburst of laughter, and lively traditional music makes boots tap beneath the tables. Generations gather, traditions are passed down, and memories are made.

A day at the sugar shack is more than a meal- it is shared happiness, childhood excitement, and a sweet warmth that lingers in every heart.

## OYÉ! OYÉ!

Vous êtes invités au « Zoo de Waterloo », où vous serez présentés en musique des animaux uniques, excentriques et même fantastiques par Anne Francoeur, alias Madamanne.

**C'est un rendez-vous le samedi 28 mars à 10h30  
à la bibliothèque de Waterloo.  
Pour réservation : 450 539-2268**



## Atelier Journal Nature

Viens apprendre à dessiner et à peindre les **oiseaux** avec Annesea!  
**SAMEDI 21 MARS 2026 DE 9H À 12H  
à la Bibliothèque de Waterloo**

Ouvert aux 14 ans et +  
Aucune connaissance requise! / Matériel fourni sur place



**Inscription obligatoire à la Bibliothèque de Waterloo:  
450 539-2268 ou en  
ligne : [www.anneseaillustration.art](http://www.anneseaillustration.art)  
Les places sont limitées!**

**3 heures/60 \$**

*Tu veux en savoir plus et voir mon travail?  
Visite mon site web: [www.anneseaillustration.art](http://www.anneseaillustration.art)*





**NATURE DEN**  
Architecture de Paysage

Mise en valeur de votre propriété | Plan d'implantation de paysage  
Projets clés en main | Aménagements biophiles

[natureden.ca](http://natureden.ca) | 450-539-4114

**Améliorez votre santé !**  
**QI GONG**  
(entraînement de l'énergie vitale)

**Bienvenue à tous!**

- **Session printemps** (10 sem) : 7 avril au 17 juin
- **À Waterloo (en présentiel)** : Les mercredis 13h à 14h30
- **En ligne (via zoom)** : Les mardis soir 19h à 20h30
- **Rendez-vous Lumineux** (3 h) :  
Vendredi 24 avril 13h30 à 16h30
- **Retraite estivale** (27-30 juillet) : Manoir d'Youville

[www.eteenmouvement.com](http://www.eteenmouvement.com)

Céline Gagné, n.d.  
514.995.4404 | [celine.gagne@eteenmouvement.com](mailto:celine.gagne@eteenmouvement.com)

**Campagne de sociofinancement!**

Rejoignez-nous pour soutenir le projet local «Îlot de biodiversité à l'Exit»

Reconnectons les jeunes et la communauté de Waterloo et des environs avec la nature, en implantant un aménagement en permaculture à la maison des jeunes. Votre soutien permettra la création de zones vertes, la culture d'arbres fruitiers et de légumes, ainsi que l'amélioration des jardins communautaires.

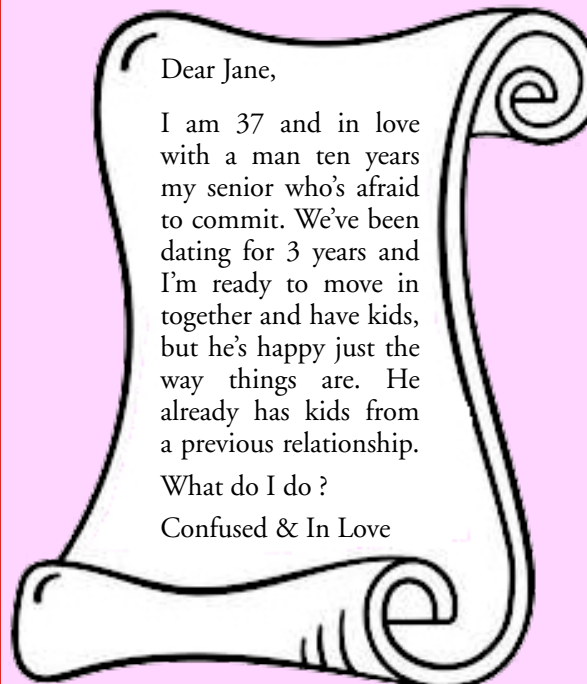
**Bâtissons L'avenir Autrement!**

Les dons sont attendues à partir du 27 février

lien pour les dons  
scannez-moi!

<https://laruchequebec.com/exitwaterloo>

## ATTENTION ANGLOPHONES & FRANCOPHONES WHO WANT TO LEARN ENGLISH! NEW COLUMN IN THE MARCH EDITION! SEND ME YOUR QUESTIONS BEFORE FEBRUARY 10!



Dear Jane,

I am 37 and in love with a man ten years my senior who's afraid to commit. We've been dating for 3 years and I'm ready to move in together and have kids, but he's happy just the way things are. He already has kids from a previous relationship.

What do I do?

Confused & In Love

Hello *Panorama* readers, how many of you remember *Dear Abby* in *The Montreal Gazette*?

Now Waterloo/Shefford/St-Joachim/Warden have their very own *Dear Jane* with real advice from a real person!

I am a 60-something retiree whose career as an adult educator spanned 4 decades during which I had the privilege of helping thousands of people change their lives for the better.

What's bothering you? What personal problem are you struggling with? New

Year's resolutions, family issues, relationship woes, disrespectful neighbours, your job, your health, getting older and retirement, depression and anxiety, too much change, post-pandemic blues, feeling stuck?

I may have solutions you never even thought of!

So, send your ANONYMOUS question to [dearjane@post.com](mailto:dearjane@post.com) and look for the answer in next month's edition!

It could change your life!

## « THE LUCK OF THE IRISH »

par : Anne Francoeur

Maman est entrée à Santé Courville en février 2011. Elle s'y est adaptée assez rapidement, s'est fait une meilleure

amie, et a commencé à participer aux activités de loisirs du centre.

Un matin de mars, la responsable des loisirs m'appelle et me demande si je peux accompagner ma mère et d'autres résidents à la salle de la Légion pour le dîner de la Saint-Patrick. Comme j'étais libre, j'ai accepté l'invitation.

Une fois les résidents bien à leur place pour le repas, et après les conversations d'usage avec mes voisins de table, le silence s'est installé et j'ai commencé à sentir un malaise, une impression de : « Qu'est-ce que je fais ici? »

Mais soudain un petit miracle s'est produit, on a mis de la musique, plus précisément des Polkas. J'ai alors vu des yeux s'illuminer, des sourires se dessiner, des têtes dodeliner au rythme des pièces.

C'est à ce moment que j'ai vraiment constaté que la vie était faite de toutes petites choses, de tout petits gestes, de tout petits bonheurs qui égayent le quotidien des résidents, et par le fait même le nôtre.

En participant à ce dîner de la Saint-Patrick, j'ai vraiment bénéficié de cette fameuse « Luck of the Irish ».



# LE VOYAGE EN GRÈCE DES ÉLÈVES DE WILFRID-LÉGER

*Un voyage scolaire est organisé pendant 8 jours pour certains étudiants de Wilfrid qui sont en secondaire 3, 4 et 5. L'organisateur du voyage a choisi comme destination la Grèce. Les 50 étudiants ainsi que les 3 accompagnateurs sont partis le 25 février 2026 et revenus le 5 mars 2026.*

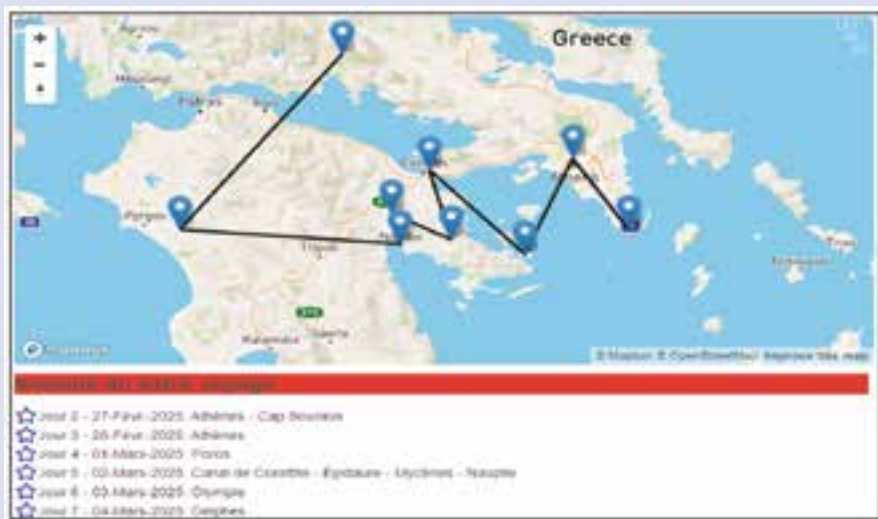
Jimmy Royer, un professeur d'histoire et de géographie en secondaire 1 et 2, organise les voyages en Europe que Michel Garant, un ancien professeur d'histoire, organisait avant la covid. Aussi, cela permet aux élèves de sortir en groupe en dehors du Canada. L'organisateur a choisi la Grèce comme destination car ce pays a un riche patrimoine culturel et est le berceau de la démocratie. Les légendes, ses magnifiques paysages et son côté historique ont fait en sorte que ça devenait un lieu marquant de l'imaginaire occidental qui attira son attention. « Nous travaillons actuellement sur le prochain voyage. Nous avons discuté sur la possibilité d'aller au Pérou afin de visiter le Machu Pichu, le lac Titicaca ainsi que la culture Inca », affirme l'enseignant.

Laurie, une élève de l'école Wilfrid-Léger qui participait au voyage, a mentionné qu'elle y allait pour l'histoire du pays, bien sûr, mais aussi pour être avec ses amis et surtout pour le plaisir. Par ailleurs, celle-ci le fait plus pour profiter de l'occasion de

voyager avec ses amies et avoir de l'amusement. L'élève approuve l'idée de l'endroit car une grande partie de l'histoire s'est passée là, mais elle aurait aussi apprécié l'Italie pour l'empire de Rome.

Ensuite, Emmy précise que c'est sa dernière année à Wilfrid-Léger. Donc, elle voulait faire un voyage mémorable dans une de ses destinations de rêve. Celle-ci voulait visiter l'île de Santorin pour y observer les décors, pour y voir les paysages, regarder le coucher et le lever du soleil, contempler son premier théâtre ou pour juste se promener et pour découvrir son histoire. « Je suis vraiment contente de la destination car c'est une de mes destinations de rêve, mais si j'avais pu choisir une autre place, j'aurais choisi l'Italie. C'est mon voyage de rêve à cause de la nourriture et des paysages », expliqua l'adolescente.

*Alexandra Dufresne*  
4<sup>e</sup> secondaire



L'itinéraire du voyage en Grèce et les destinations touristiques visitées par le groupe.



*Alexandra Dufresne*, participante au voyage en Grèce, et *Jimmy Royer*, enseignant d'univers social accompagnateur.

# UN NOUVEAU PROFESSEUR D'HISTOIRE À WILFRID-LÉGER

*Le nouveau professeur d'histoire des secondaires 4 et 5, Francis de Roussan Bouchard, fait son arrivée à Wilfrid Léger, depuis cette rentrée scolaire 2025-2026.*

Francis n'est pas juste nouveau dans cette école mais en Estrie. C'est son déménagement dans notre région qui lui a imposé un changement d'établissement scolaire. De plus, il ne restait qu'une seule tâche à temps plein en univers social, ce que désirait Francis, et celle-ci se trouvait à Wilfrid Léger. Donc, en réalité, il n'a pas réellement eu le choix de venir enseigner dans notre école. Malgré cela, ce nouveau professeur affirme qu'il est heureux de ce changement et apprécie sa nouvelle école.

Parlons des élèves de Wilfrid-Léger. Francis nous dit : « Oui j'ai une bonne relation avec mes nouveaux élèves », ce qui est un bon départ pour lui. Il explique également que contrairement à son ancien établissement, les élèves ici sont plus civilisés, la circulation en classe est meilleure et ils ont un comportement plus agréable ce qui fait changement de son expérience passée. Pour ce nouvel enseignant, son arrivée dans notre milieu est une transition plus facile pour lui car les élèves sont à l'écoute, respectueux et investis dans leurs études.

Selon un étudiant de secondaire 4 de Wilfrid Léger, ses premières impressions de Francis seraient qu'il est un « un prof classique », ce qui est très bien, affirme le jeune adolescent.

Également ce même élève précise que ce professeur développe beaucoup durant son enseignement et ne permet pas encore le travail d'équipe.

«Il nous a appris des trucs très importants à savoir» affirme cette même personne. Il a cité en exemple le 30 septembre, jour très important pour notre culture et pour ne pas oublier l'histoire des autochtones.

Ensuite, ce jeune de secondaire 4 dit que ce professeur rend ses cours plus intéressants à l'aide de courtes vidéos qui ont rapport avec la matière. Il parle aussi d'actualité durant son temps de classe ce qui est toujours utile. Avec son fonctionnement en classe et sa manière d'enseigner, cet élève précise qu'il est certain de réussir cette matière et il croit que ce sera comme ça pour la majorité de ses camarades de classe.

*Morganne Tétrault*  
4<sup>e</sup> secondaire



*Francis De Roussan Bouchard*, nouvel enseignant à l'école secondaire Wilfrid-Léger.



Sylvie  
Blais

## LES ANCÊTRES IRLANDAIS DE SAINT-JOACHIM DE SHEFFORD

Mardi le 17 mars sera le jour de la Saint-Patrick au Canada. Fête nationale de l'Irlande, elle célèbre saint Patrick, mort au Ve siècle. Le trèfle à trois feuilles (*shamrock*) le caractérise; en effet ce dernier l'aurait utilisé pour expliquer la Sainte Trinité aux Irlandais qui ne connaissent pas le catholicisme. Le vert qui symbolise le pays y est associé mais encore plus : en raison de sa nature luxuriante, l'Irlande est surnommée l'île d'Émeraude. Le vert réfère aussi aux fées et farfadets de son folklore, et on le retrouve sur son drapeau, symbolisant le nationalisme irlandais, l'espoir, la liberté et la lutte pour l'indépendance.

Le vert domine donc les célébrations de la Saint-Patrick. Il est mis à l'honneur durant la fête et on le retrouve partout au traditionnel défilé de Montréal, qui se déroule sans interruption depuis 1824, ce qui en fait le plus vieux et le plus important après celui de New York. Rien de surprenant quand on pense que les Irlandais sont le deuxième groupe en importance à Montréal jusqu'en 1900. C'est pourquoi les armoiries de la ville affichent le trèfle depuis 1833.

Entre 1815 et 1870, les immigrants irlandais, souvent d'origine modeste, arrivent par centaines de milliers au Québec et la plupart sont catholiques. Ce mouvement s'accroît en 1845, alors que la Grande Famine qui assiege le pays touche alors particulièrement les petits agriculteurs qui fuient par milliers. Ils émigrent dans des conditions difficiles et trouvent ici des emplois non seulement à Montréal, mais aussi en Estrie, dans la construction des chemins de fer, les scieries et différentes industries.

D'abord appelé *Maple Ridge*, on trouve des habitants à St-Joachim dès 1818 mais c'est surtout à partir de 1840 que le village se développe avec l'installation de Canadiens français et de nombreux Irlandais. De tout le comté de Shefford, c'est là qu'on les retrouve en plus grand nombre.

« On ne peut feuilleter ainsi les 125 ans d'histoire de St-Joachim sans rappeler le concours apporté par les Irlandais dans le développement de la paroisse. Ils étaient nombreux ces immigrants venus d'Irlande vers les années 1840. Si le patronyme Ingram est le seul qui survit aujourd'hui chez-nous, les pierres tombales au cimetière rappellent le souvenir des McMahan, des Kiernan, des Dunn, des McGuirk, des McGown, des Carry, des Dunlavey, des Maguire, des Cleary, etc. » Ce constat est tiré de la brochure publiée en 1984 pour le 125<sup>e</sup> anniversaire de la municipalité.



Le monument de Francis Dunn, né en 1825 en Irlande et décédé le 24 octobre 1906 à l'âge de 80 ans.

C'est bien vrai : les patronymes irlandais sont nombreux au cimetière de Saint-Joachim de Shefford et plusieurs arrivants au village sont nés en Irlande, comme on peut le constater en lisant les épitaphes. Or, l'histoire de ce cimetière est justement marquée par une querelle témoignant de la résistance des Irlandais à un deuxième emplacement. En effet, le premier cimetière était situé au sud du village, près d'une chapelle dans le chemin Cleary, au cœur de la petite communauté irlandaise. La construction d'une nouvelle église catholique en 1873 va entraîner la fermeture de l'ancien cimetière, provoquant la colère des Irlandais. Mais l'évêque de Saint-Hyacinthe, Mgr Zéphirin Moreau, serait resté inflexible, comme l'indique cette lettre adressée au curé de la paroisse en octobre 1879 : « Il serait bon de procéder aussi vite que possible à l'exhumation des corps pour les transporter dans le nouveau cimetière. Si les Irlandais



veulent mettre tous leurs parents ensemble, qu'ils achètent des lots; sinon enterrez-les à la file comme les autres paroissiens. » En visitant ce cimetière, on peut observer la disposition linéaire des pierres tombales irlandaises, sur lesquelles sont inscrites des années de décès antérieures à 1879. Ils ont donc été réinhumés à la file, sans qu'on tienne compte de la date de décès...

Le monument de Katherine Katem, née en 1821 en Irlande et morte en 1903.

Toujours dans la brochure du 125<sup>e</sup> anniversaire de Saint-Joachim de Shefford, on rappelle aussi l'histoire de Jimmy Maguire :

« Un type pittoresque parmi les Irlandais fut Jimmy Maguire qui vivait au village dans l'actuelle maison des Pelletier-Demers, en arrière du terrain de jeux. On le voyait toujours accompagné de son bulldog. Sa maison était bien mystérieuse pour les enfants. On n'y voyait jamais de lumière. Est-ce parce que le vieux n'allumait pas sa lampe ou parce que les fenêtres enduites de suie ne laissaient pas filtrer aucune clarté? Il faut dire que Jimmy avait une manière bien spéciale de se chauffer... De temps à autre il se rendait sur son lopin de terre, dans la « Grande ligne », couper quelques gaules qu'ils traînaient jusqu'à sa mesure et brûlaient en longueur, la porte du poêle ouverte, naturellement. C'est du moins ce que disaient les aînés, car les jeunes ne flânaient pas aux alentours. Une certaine crainte les hantait. Le vieil Irlandais pourtant n'avait aucune malice vis-à-vis des enfants pour lesquels il avait toujours des paparmans en réserve, qu'il était défendu de manger à cause de la propreté douteuse des mains et des poches. Malgré l'intérêt et l'effort des villageois, on ne put épargner à Jimmy les misères de la pauvreté et du froid. Un soir le feu s'éteignit dans la misérable cabane et on le trouva à moitié gelé. Transporté chez le vieux Laurent Desroches, il ne survécut pas à la toilette que lui firent des bénévoles. Il était parti se chauffer au soleil du paradis. »

À l'occasion de la Saint-Patrick, rappelons-nous que la présence des Irlandais a contribué à façonner la culture québécoise. Les gigue et les « reels » de violon en témoignent, de même que des legs tangibles au patrimoine bâti, comme on peut le constater à Saint-Joachim de Shefford!



Une magnifique ferme patrimoniale, la maison Standish (construite vers 1847), au 413 route 241, là où on retrouvait une concentration d'Irlandais, à proximité de *Savage Mills*. On y trouvait autrefois trois moulins (un à grain et deux à scie) et une petite manufacture de rames; de nombreux Canadiens-français et Irlandais y travaillaient. Mais Joseph Standish, un Irlandais protestant né outre-mer a des moyens importants et n'est pas ouvrier. En effet, contrairement aux catholiques, à qui c'est interdit, les protestants ont le droit en Irlande d'être propriétaires. On suppose donc que Joseph Standish était prospère, ce qui expliquerait l'importance de l'établissement agricole, qui conserve encore aujourd'hui de beaux exemples de bâtiments de ferme.

Suite du mois de février

## ÊTRE ÉCRIVAIN AU QUÉBEC

par : Antoine Marchand

Dans sa correspondance avec l'abbé Casgrain, Octave Crémazie décrivait l'incapacité de la population d'apprécier les œuvres littéraires : « Si ces gens-là ne prennent pas la peine de lire les chefs-d'œuvre de l'esprit humain, comment pourrions-nous espérer qu'ils s'intéresseront aux premiers écrits de notre littérature au berceau? »<sup>11</sup> Il avance que le Québec de l'époque était une société d'épiciers, une société où les gens « ne savent, ne veulent savoir que ce qui peut rendre leur métier profitable. » Est-ce que la société actuelle est ainsi? Je pense qu'elle a évolué, mais qu'elle reste une société littéraire assez conservatrice. La littérature « populaire » est de loin la préférée du lectorat québécois, pas que étonnant Josée Boudreau et Jérémy Demay aient des best-sellers au Québec sans même avoir de bagage littéraire. Ici, on regarde le nom de l'auteur pour choisir un livre, nul besoin de lire le quatrième de couverture. Des événements comme la mort d'un auteur ou la journée nationale du livre québécois réaniment soudainement l'amour pour la lecture puis cet engouement s'estompe après un certain temps, comme la résolution du Nouvel An. Les Québécois préfèrent les divertissements technologiques à la lecture et quand ils décident de lire, ils préfèrent des ouvrages qui parlent de leur sport préféré ou qui les aident dans leur emploi.

Toutefois, la critique est beaucoup plus importante qu'en 1866, Crémazie faisait ce constat. Plusieurs émissions de télévision, émissions de radio, revues ont un segment dédié à la littérature. François Ricard écrivait en 2003 : « [...] ils ne se trouvent aujourd'hui, dans le monde, aucun autre pays où la littérature soit aussi visible et célébrée dans l'espace public. »<sup>12</sup> On défend nos valeurs et notre langue en discutant de littérature, mais est-ce qu'on prend vraiment le temps d'analyser l'œuvre ou lisons-nous uniquement ce qu'on a vu à Salut Bonjour le samedi matin lors de la chronique de Chrystine Brouillet pour pouvoir se qualifier de « lecteur ». Il y a beaucoup de personnes compétentes qui discutent, apprécient et critiquent. Cependant, il y a encore une partie du lectorat québécois qui ne lit que de la littérature « populaire » et refuse de lire des textes de plus de 300 pages. En d'autres termes, je pense que le Québec est chanceux d'avoir des personnes cultivées pour pouvoir critiquer la littérature, il manque malheureusement de personnes pour écouter cette critique. Même si bon ne vit plus dans une société d'épicier, la littérature de prédilection est une littérature dite « populaire ». Une majorité de Québécois n'est toujours pas portée à lire puis discuter des chefs-d'œuvre de ce pays; on préfère parler du dernier livre de notre vedette télé, si on l'a lu bien sûr. On se contente parfois uniquement de leur critique qu'on a vu à notre talk-show préféré. On a néanmoins une très bonne critique, on aime bien critiquer au Québec! Cependant, ce travail est fait par de nombreuses personnes qui connaissent bien le milieu littéraire, mais il manque d'auditeurs.

Au Québec, l'écrivain a bien changé. Il n'est plus nécessairement issu du monde des lettres, de la politique ou du milieu religieux. Il peut être à peu près n'importe qui et publier un texte sur à peu près n'importe quoi, et ce, grâce à la démarche d'édition actuelle qui permet à l'auteur de se faire publier même si le livre n'est pas destiné à un grand succès commercial. La maison d'édition, la librairie et le distributeur ne feront pas faillite. Cependant, les auteurs n'ont toujours pas une rémunération satisfaisante, peu sont capables de subvenir à leurs besoins uniquement par l'écriture. Ils espèrent que leur livre sera sélectionné dans une critique littéraire pour améliorer leur vente, avec un lectorat qui suit presque toujours la même tendance. À mon avis, la situation de l'écrivain au Québec s'est grandement améliorée, surtout pour l'écrivain amateur. Leur chance de se faire publier auprès d'une maison d'édition est beaucoup plus grande que dans le reste de la francophonie, on imprime énormément et des ouvrages différents. Toutefois, la rémunération est mauvaise et on a peu d'espoir quant au succès, surtout quand il y a peu de visibilité. Si le but de l'auteur est de seulement partager son travail à la population, sans se soucier des ventes, le Québec est un paradis. Quant à ce qui concerne l'écrivain professionnel, la rémunération est un frein majeur. De plus en plus, les œuvres québécoises commencent à être attrayantes auprès du public, qui quand même, préfère les œuvres populaires étrangères.

### BIBLIOGRAPHIE :

- Monographie  
CRÉMAZIE, Octave. « Extrait de sa correspondance » in Oeuvres II, Paris, 1976. p.74-115  
RIVARD, Yves. « Personne n'est une île », Éditions Boréal, Montréal, 2006. p.130-141  
Revue  
RICARD, François. « Après la littérature », L'inconvénient, volume 15, 2003, p.59-77  
MARCOTTE, Gilles. « Institution et courants d'air », Liberté, volume 23, 1981. p.5-14

\*Fait à partir de la suggestion numéro 2\*



**Au profit des cadets de la marine 291 Waterloo**  
**21 mars 2026 | service dès 17h30**

Lieu de l'événement | 77 rue Lewis E, Waterloo, QC J0E 2N0

**AU MENU : Spaghettis | Salade | Petit pain et beurre | Breuvages (liqueurs et eau) | Desserts (gâteaux)**

**TARIF: 20 \$ – Adulte | 12 \$ – Enfants 10 ans et moins | Gratuit – Moins de 2 ans**



**RÉNOVATIONS**

Avant

Après

RBQ : 5753-1030-01

**ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ**  
Pour tous travaux de rénovation: rallonge, sous-sol, salle de bain, installation portes et fenêtres, bois franc, céramique, plancher flottant, deck de piscine et travaux de finition.

Rénovation salle de bain

Avant

Après

Galerie/Patio/Deck

ESTIMATION GRATUITE GRANBY ET RÉGION  
Nous joindre : **450 375-6023**  
Courriel : [robinduchesne40@gmail.com](mailto:robinduchesne40@gmail.com)  
Suivez-nous sur 





## PLAISIRS D'HIVER

par : Marguerite Tate

L'événement Plaisirs d'hiver se tenait samedi le 14 février de 13hr à 16hr au Parc Robinson.

Il s'agissait d'un rendez-vous familial proposant des activités hivernales.

- Glissade sur tube sur des pistes tracées particulièrement pour cette journée.
- Hockey sur glace et patin libre.
- Géocaching sous la supervision des cadets de la marine de Waterloo.
- Dessins ludiques au chaud dans le pavillon du Club de Tennis avec Jessica Ruel, artiste peintre et illustratrice.
- Activités pour les tout-petits avec l'Espace familles de la Maison des familles de Granby.

Des activités, il y en avait pour tous les goûts et pour tous les âges, tout était prévu pour le plaisir d'hiver et à la portée de tous, même les chiens étaient les bienvenus.

Pour réchauffer tout ce beau monde, du chocolat chaud et des biscuits étaient offerts gratuitement par deux de nos conseillers municipaux Barbara Verhoef et Pierre-Paul Foisy et notre maire Pascal Russell se trouvait aussi sur le site et prenait plaisir à s'entretenir avec ses concitoyens.

Dans le cadre des activités pour les tout-petits, Madame Isabelle Charest, ministre responsable du Sport, du Loisir et du Plein air, a offert un montant de 1000\$ pour acquérir du nouvel équipement sportif.

Donc, des raquettes pour les tout-petits sont maintenant disponibles et ont déjà été mises à l'épreuve pour le grand plaisir des enfants, par cette belle journée.

Un gros merci à Madame Charest pour ce beau geste et pour sa présence assidue dans notre municipalité.

Toujours une réussite ce «Plaisirs d'hiver à Waterloo».

Crédit photo : Marguerite Tate



# Camp de jour

**ÉTÉ 2026** du 29 juin au 14 août 2026

Des activités sportives, socioculturelles, coopératives et de plein air vous attendent !

Inscriptions dès le 8 avril, 12 h

### TARIFS

Service de garde

35,00 \$ par semaine

Camp de jour

139,00 \$ par semaine

+ 4 sorties optionnelles à la carte (\$)



**Horaire**

Camp de jour : 9 h à 16 h

Service de garde : 7 h à 9 h et 16 h à 18 h

Inscriptions en ligne seulement



**Lieu d'activité \***

École l'Orée-des-Cantons  
(50, rue Young)



**Pour plus d'informations**

1 450-678-6290

www.aesinc.ca

Waterloo  
PARTENAIRES DU VILLAGE

AES  
Depuis 1995!

\*À noter que la dernière semaine se déroulera à l'aréna

# ENTRE CARÊME, GRÂCE DES DAMES ET RENOUVEAU



Photographe: Sophie d'Ayron

**Anny Schneider,**

autrice, herboriste et poétesse, Shefford

“La femme la plus compliquée est plus près de la nature que l’homme le plus simple.”

Remy de Gourmont — Promenades littéraires

Cette année, l’hiver est dur et particulièrement neigeux, alors le printemps sera d’autant plus agréable!

Dans les pays du sud et en Europe, on fête ardemment la mi-carême avec des folies carnavalesques, d’immenses défilés et une semaine complète de partys déjantés. Ici, nous sommes encore en mode hivernal, de la poudreuse dominante au pelletage et double couche de vêtements. Ah! comme la réapparition des premières fleurettes de tussilage



me réchauffera le cœur et, séchées pour les tisanes ou en teinture-mère fera du bien à nos poumons et sinus asséchés par des mois à l’intérieur et le chauffage électrique ou au bois.

La connaissance des plantes est avant tout la spécialité des femmes sages, auparavant les sage-femmes et leurs remèdes de bonne femme, du latin *Bona fama*, de bonne renommée qui ont mis au monde des millions de bébés et soigné leurs semblables durant des millénaires. Hélas, ces connaissances ont été longtemps discréditées en Occident, entre accusations de sorcellerie ou de charlatanisme. Au Québec nous sommes 600 membres de la guilde des herboristes, qui prônons la prévention mais aussi l’utilisation des plantes comme remèdes accessibles mais puissants quand ils sont bien choisis. Avec le concept de médecine intégrative qui unit toutes les approches, nous pourrions réduire de beaucoup les coûts faramineux du système de santé, j’en suis persuadée! Et les femmes là-dedans dont nous fêtons ensemble l’importance immense le 8 mars? Donneuses et porteuses de chaque vie humaine, nourrices et nourricières, éducatrices et soignantes, nous méritons bien d’être reconnues et célébrées, au-delà des roses et chocolats importés de la Saint Valentin. Même en 2026, nous sommes les moins présentes dans les postes d’autorité, en affaires comme en politique, mais les plus nombreuses dans le bénévolat, les coulisses de la culture, l’enseignement et le système de santé. Pour nous les femmes, l’amour est l’essentiel car le plus court chemin vers la perfection, c’est la tendresse. Mais, avec les injustices accumulées, et les leçons à en tirer, lentement mais sûrement, nous prenons notre place, avec hélas, des conséquences sur la dénatalité, le taux de divorces, la détresse affective et la solitude chez les femmes, aînées surtout, qui survivent en moyenne huit ans de plus que les hommes.

Les solutions : la solidarité et l’accès aux organismes d’entraide et du communautaire (encore sous-financés...), l’entraide familiale, les amies qui échangent et partagent leur temps, leurs talents, leurs objets et vêtements. C’est de tout cela que je m’inspire et me nourris, avec bonne mesure et en connaissance de cause de chaque aliment, opinion et relation, mais même à presque 70 ans, j’ai encore tant à apprendre ... Vous aussi j’espère?

Et surtout à manifester mon amour de la vie, car sans amour ni passion, la vie, c’est pas une vie!



## YLC’S Alphabits: Join us for a Creative Writing Workshop with Monique Polak

By : Emilee Veluz

Have you ever wanted to write something but did not know where to start? Well, we may have the perfect workshop to help get your creative story ideas flowing and onto paper (or your laptop). Thanks to the **Quebec Writers’ Federation’s StoryScaping project**, the Yamaska Literacy Council is excited to bring the workshop, **Finding the Story You Need to Tell**, to our community. This unique creative writing session is led by award-winning author, Monique Polak. We decided to ask Monique some questions so we could get to know her a little better.

### Where are you from?

I’m born and bred in Montreal! I now divide my time between the city and a place in the Eastern Townships!

### Tell us a little bit about yourself?

I am the author of 36 books for young people! I was a longtime contributor to the Montreal Gazette, and I taught English and Humanities at Marianopolis College for 35 years. I loved every day of teaching, and miss it a lot, which is why I am eager to give writing workshops. Even when I was a little girl, my favourite game was school!

### When did you start writing and why?

I started writing in Grade 3. I think it’s because I have always loved stories. I grew up in a family of wonderful storytellers. My dream was to have my name on just one book in the library! But breaking into the book publishing world was very difficult. It’s one of the things I plan to discuss in my writing workshop. I have tips for how to make the whole process a little easier!

### What books have you written?

A list of all the 36 books that I have written can be found on my website, [www.moniquepolak.com](http://www.moniquepolak.com). My best known book is **What World Is Left**, which has been widely translated. My most recent books are **Just A Minute: Why Humans Tell Time (co-authored with Kirstie Hudson)** and **Christmas Weekend**. My next book **Wanted: Your House**, a middle grade novel, will be released this spring by Kids Can Press.

### What inspires you to write your books?

I try to write books for the young person I used to be. Also I can’t stop writing. I’m a bit of an ideas factory!!

### Who is your favourite author and why?

Lewis Carroll. I did my MA thesis on his Alice books. I have read those books at least 500 times, and I continue to learn something new with every reading!

### What are you reading right now?

I am reading Kim Spencer’s new kids’ novel — **I Won’t Feel This Way Forever**; it’s a follow-up to her prize winning novel **Weird Rules to Follow**.

### Have you ever been to the Eastern Townships before? If so, where?

I bought a place near Magog nearly two years ago. I love it!

### What do you hope people can take away from this creative writing workshop?

My goal is to help participants find the stories they most need to tell. What stories were they put on Earth to write? And also, to make participants feel more confident about their ability to write a book!

### Bonus question: If you could only bring three things with you on a deserted island, what would they be?

Paper, pen, a good book, and my husband. Oops that’s four!!

Now that we know Monique a little more, be sure to join us on Monday, March 23, 2026 from 10am to 4pm at our YLC Waterloo office (5403 rue Foster). This creative writing workshop is **FREE** for everyone 16 years old and over. Registration is required before March 16, 2026 and spaces are limited. Contact Emilee to register or for more information at 450 204-2787 or email at [emileeveluz@yamaskaliteracy.ca](mailto:emileeveluz@yamaskaliteracy.ca). Hope to see you there!





# Couturière



Mosaïste - Vitrailliste



Recyclage - Réparation - Création

[www.caroleferrermosaïste.com](http://www.caroleferrermosaïste.com)

77 chemin de Fulford, Shefford ☎: (514) 718-2342

# Pharmacie R. Ferrier, S. Fiset et D. Rodriguez

membre affilié à Proxim



Rodolphe Ferrier Stéphane Fiset Damien Rodriguez

**SERVICES INFIRMIERS ET PRISE DE SANG**

5351, rue Foster, Waterloo | 450 539-1686 | Fax : 450 539-5154



# LAVALLÉE, LACASSE & POIRIER

NOTAIRES - NOTARIES

4547 RUE FOSTER, WATERLOO QC J0E 2N0

[WWW.LLPNOTAIRES.COM](http://WWW.LLPNOTAIRES.COM)

Téléphone: 450 539-4228 • [info@llpnotaires.com](mailto:info@llpnotaires.com)



Venez faire le changement de vos pneus et l'entretien de votre véhicule chez :



**DALTON CHARBY | MÉCANICIEN AUTOMOBILE**

**RECHERCHE MÉCANICIEN (compagnon A, B ou C)**

**450 539-2851**

*Au plaisir de vous servir !*

**6561, RTE 243  
SHEFFORD J2M 1G3**

## Déclarations d'impôts

### Services offerts :



- Production de vos déclarations d'impôts
- Service rapide et confidentiel
- Transmission électronique (TED) Fédéral et Provincial

À partir de **75\$** taxes incluses

- Et encore plus :
- États financiers
- Tenue de livres
- Service de paies
- Service de paies CCO
- Assistance comptable
- Remises TPS/TVQ
- Déclarations fiscales corporatives
- Achat et vente d'entreprise
- Conseils divers



**Bazinet et Roberge, comptables**

22, rue Taylor, Waterloo

**Tél. : 450 539-4766**

[bazinetjonathan22@gmail.com](mailto:bazinetjonathan22@gmail.com) / [bazinetcomptable.com](http://bazinetcomptable.com)